

**SALON DE LA GLACE**  
ARTISAN GLACIER  
*feuille*  
depuis 3 générations  
+ de 60 parfums  
Glace fabriquée sur place  
Sans colorant  
Sans conservateur



142 AVENUE DE MAUBUISSON - CARCANS MAUBUISSON - TEL. 05 56 03 30 80

**Médoc ULM Evasion**

Baptêmes  
Promenades  
Groupes  
Ecole de pilotage  
Initiation



06 09 96 50 72 - medoculmevasion.com  
Base ULM - Route de Lacanau - CARCANS

programme sur Internet : [www.artec-cinemas.fr](http://www.artec-cinemas.fr)

P R O G R A M M E

**cinéma** n°004  
**estran** centre culturel  
Carcans / Maubuisson

du 17 au 31 août 2013

**BOUCHERIE-CHARCUTERIE-TRAITEUR**

*Philippe Rivera*

1, route du Lac  
**CARCANS**  
05 56 03 30 11



**chez HÉLÉNI**  
seit 1981

spécialité jambon grillé  
CARCANS-PLAGE SUP  
05 56 03 42 92



**SEMAINE DU 17 AOUT AU 23 AOUT 2013**

Samedi 17 août	19h15	OGGY ET LES CAFARDS
	21h30	INSAISSISSABLES
Dimanche 18 août	19h15	PARIS A TOUT PRIX
	21h30	ELYSIUM <span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 1px;">SN</span>
Lundi 19 août	19h15	LES SCHTROUMPFS 2 <span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 1px;">3D</span>
	21h30	PERCY JACKSON <span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 1px;">SN</span>
Mardi 20 août	21h30	Projection plein-air : INTOUCHABLE
	19h15	DROLES D'OISEAUX
Mercredi 21 août	21h30	PERCY JACKSON <span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 1px;">3D</span>
	19h15	OGGY ET LES CAFARDS
Jeudi 22 août	21h30	WOLVERINE
	19h15	LANDES
Vendredi 23 août	21h30	KICK-ASS 2 <span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 1px;">SN</span>

**SEMAINE DU 24 AOUT AU 31 AOUT 2013**

Samedi 24 août	19h15	OGGY ET LES CAFARDS
	21h30	INSAISSISSABLES
Dimanche 25 août	19h15	LES SCHTROUMPFS 2
	21h30	ELYSIUM
Lundi 26 août	19h15	DROLES D'OISEAUX <span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 1px;">3D</span>
	21h30	RIPD
Mardi 27 août	19h15	LE ROI ET L'OISEAU
	21h30	KICK-ASS 2 <span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 1px;">SN</span>
Mercredi 28 août	19h15	MOI, MOCHE ET MECHANT 2
	21h30	LONE RANGER
jeudi 29 août	19h15	JEUNE & JOLIE
	21h30	RED 2 <span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 1px;">SN</span>
Vendredi 30 août	19h15	LES SCHTROUMPFS 2
	21h30	PERCY JACKSON <span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 1px;">3D</span>
Samedi 31 août	19h15	OGGY ET LES CAFARDS
	21h30	ELYSIUM



Styliste Visagiste  
**HD** Salon de Coiffure  
HAIR DESIGN



Route de Lacanau - CARCANS ☎ 05 56 60 31 47 

**BATEAU ÉCOLE DE MAUBUISSON**

Permis Côtier  
Eaux Intérieures  
Permis Hauturier



130, Av de Maubuisson - CARCANS - 06 99 70 19 50  
[www.bateau-permis-33.com](http://www.bateau-permis-33.com)

**Pub vision** Votre Publicité sur Grand Écran et Programme  
06 07 56 28 41



**RESTAURANT Les Mouettes**  
Spécialités Poissons - Fruits de mer



05 56 03 32 50  
4, place Marcel Prévot - CARCANS Océan 

SN Sortie Nationale



**Artec**  
cinémas

# SORTIES NATIONALES



## PERCY JACKSON : la mer des monstres

• Fr-USA / 1h56  
Action de T. Freudenthal avec Logan Lerman, ...  
Percy Jackson, fils de Poséidon, poursuit ses aventures épiques afin d'accomplir sa destinée. Aidé de ses amis, demi-Dieux comme lui, il part à la recherche de la toison d'or...

## ELYSIUM • USA / 2h

Action de Neill Blomkamp avec Matt Damon, Jodie Foster, ...  
En 2159, alors que les gens riches vivent sur une station spatiale artificielle, le reste de la population tente de survivre sur la Terre dévastée. Un homme accepte une mission qui pourrait ramener l'égalité entre les deux mondes.

## KICK-ASS 2 • USA / 1h53 / Int -12 ans


Action de Jeff W. avec Aaron Taylor-Johnson, Chloë Grace Moretz, ...  
L'audace insensée de Kick-Ass a inspiré une pléthore de vengeurs masqués. Mais quand Red Mist, réincarné en Mother F%&\*r, décide de s'attaquer à ces super-héros amateurs, seuls les sabres acérés de Hit Girl sauront les sauver de la destruction.

## RED 2 • USA / 1h56

Action de Dean Parisot avec Bruce Willis, John Malkovich, ...  
Lorsque l'agent retraité de la CIA Franck Moses apprend la mort de son ancien collègue Marvin, il se rend à son enterrement avec sa compagne Sarah, sans se douter qu'il va au-devant de gros problèmes...

**TARIFS**  
Tarif normal : 7€ - Tarif réduit\* : 5,50€  
3D : majoration de 1€ - location des lunettes offerte par la mairie  
Carte Abonnement (6 films) : 33€

\* enfant jusqu'à 12 ans, Sénior, Carte famille nombreuse  
Centre Culturel L'Estran - Av. de Maubuisson - 33121 Carcans  
Téléphone : 05 56 03 42 64  
Le cinéma L'Estran est géré par la société ARTEC  
ARTEC : 05 56 49 60 55 / www.artec-cinemas.com

conception : contact@leffetkom.org / imprimerie : Lestrade - Cenon  
Imprimé avec des encres végétales sur papier issu de forêts gérées durablement  
NE PAS JETER SUR LA VOIE PUBLIQUE 

## INSAISSISSABLES • France-USA / 1h56

Thriller de Louis Leterrier  
avec Jesse Eisenberg, Mark Ruffalo, Woody Harrelson, ...



« Les Quatre Cavaliers », un groupe de brillants magiciens et illusionnistes, viennent de donner deux spectacles de magie époustouflants : le premier en braquant une banque sur un autre continent, le deuxième en transférant la fortune d'un banquier véreux sur les comptes en banque du public.

Deux agents spéciaux du FBI et d'Interpol sont déterminés à les arrêter avant qu'ils ne mettent à exécution leur promesse de réaliser des braquages encore plus audacieux.

## PARIS A TOUT PRIX • France / 1h35

Comédie de Reem Kherici  
avec Reem Kherici, Cécile Cassel, ...



Maya, d'origine marocaine, vit à Paris depuis 20 ans. C'est une it girl de la mode. Mais un simple contrôle de police, où l'on découvre que son permis de séjour est périmé, la renvoie en moins de 24 heures directement au Maroc.

## LONE RANGER • USA / 2h29

Action de Gore Verbinski  
avec Johnny Depp, Armie Hammer, ...



Tonto, le guerrier indien, raconte comment John Reid, un ancien défenseur de la loi, est devenu un justicier légendaire. Ces deux héros à part vont devoir apprendre à faire équipe pour affronter le pire de la cupidité et de la corruption. Le tandem fait des étincelles et entraîne le public dans un tourbillon de surprises et d'humour.

## LANDES • France / 1h35

Drame de François-Xavier Vives  
avec Marie Gillain, Jalil Lespert, Miou-Miou, ...



Années 20, dans les Landes. Liéna, 35 ans, hérite à la mort de son mari de ses vastes propriétés au cœur d'une forêt industrielle et de son drôle de rêve : l'électricité partout sur ses terres. Sauf que personne n'en veut, ni son milieu, ni les syndicats.

 **5€**  
la place  
**PLEIN-AIR**

**MARDI 20 AOUT A 21h30**  
*place du Foirail*  
*en cas de mauvais temps à la salle l'Estran*

**INTOUCHABLES** • Fr / 1h52  
Comédie de Eric Toledano, Olivier Nakache  
avec François Cluzet, Omar Sy



A la suite d'un accident de parapente, Philippe, riche aristocrate, engage comme aide à domicile Driss, un jeune de banlieue tout juste sorti de prison. Bref la personne la moins adaptée pour le job.

## JEUNE & JOLIE • France / 1h34 / Int -12 ans

Drame de François Ozon  
avec Marine Vacth, Géraldine Pailhas, Frédéric Pierrot, ...  
Le portrait d'une jeune fille de 17 ans en 4 saisons et 4 chansons.

## WOLVERINE : le combat de l'immortel • USA / 2h16

Action de J. Mangold  
avec Hugh Jackman, Famke Janssen, ...



Logan, l'éternel guerrier marginal, se retrouve au Japon. Là-bas, ses griffes en adamantium se heurteront à l'acier des samourais. Logan sera confronté à une figure mystérieuse de son passé, dans une bataille épique qui le changera à jamais.

## R.I.P.D : brigade fantôme • USA / 1h36

Action de Robert Schwentke  
avec Ryan Reynolds, Jeff Bridges, ...



Un tandem de flics d'un genre très spécial, puisque défunts, est envoyé par leur unité de police R.I.P.D. pour protéger notre planète d'une recrudescence de créatures néfastes qui refusent de passer tranquillement dans l'autre monde.



## OGGY ET LES CAFARDS • France / dès 4 ans

Film d'animation de Olivier Jean-Marie  
Depuis la nuit des temps, deux forces s'affrontent en un combat perpétuel, total et sans pitié. Un combat dont nous ne soupçonnions pas l'existence malgré sa férocité. Ce choc de titans, cette lutte ancestrale, cette bataille qui perdure à travers les âges, c'est celle... d'Oggy contre les cafards

## LES SCHRTRUMPFS 2 • USA / 1h30

Comédie de Raja Gosnell  
avec Neil Patrick Harris, Katy Perry, ...

Le machiavélique sorcier Gargamel a créé deux malicieuses créatures s'apparentant aux Schtroumpfs appelées les Naughties qui, espère-t-il, lui permettront d'exploiter la puissante et magique essence des personnages bleus.

## LE ROI ET L'OISEAU • France / 1h27

Film d'animation de Paul Grimault  
Le Roi Charles V et Trois font Huit et Huit font Seize règne en tyran sur le royaume de Takicardie. Le Roi est amoureux d'une charmante et modeste Bergère qu'il veut épouser sous la contrainte. Mais celle-ci aime un petit Ramoneur.

## MOI, MOCHE ET MECHANT 2 • USA / 1h30

Film d'animation de Pierre Coffin et Chris Renaud  
Gru vit maintenant paisiblement avec ses 3 petites filles. Cependant, une femme du nom de Lucy Wilde vient le chercher pour une mission capitale : sauver le monde d'une nouvelle menace !

## DROLES D'OISEAUX • Afr. du Sud / 1h23

Film d'animation de Wayne Thornley  
Au cœur de l'Afrique, au bord des majestueuses chutes Victoria, se dresse l'étonnante Cité des Oiseaux, Zambezia. C'est là que se rend Kai, un jeune faucon qui vit isolé avec son père dans la brousse et rêve de connaître la ville.